LA GRAMÁTICA EN LA RED: ¿QUÉ PUEDEN ENCONTRAR NUESTROS ESTUDIANTES?

Verónica Grande Rodríguez y Francisco Javier Grande Alija
Universidad de León

0. INTRODUCCIÓN

A nadie se le escapa la constatación de que cada día que pasa Internet está un poco más en nuestras vidas. Recién inaugurado el siglo XXI, resulta cada vez más difícil encontrar a alguien que no haya sentido la curiosidad, cuando no la necesidad, de asomarse a esa gran ventana al mundo que es la Red de redes. Como ha ocurrido con otras tecnologías, lo que antes podía ser un lujo e, incluso, una excentricidad, ahora se está convirtiendo en un componente esencial de nuestro trabajo y nuestro ocio.

Lo cierto es que en todos los campos los seres humanos tendemos a los extremos con una increíble facilidad. En un primer momento, nos inclinamos a rechazar cualquier novedad por el hecho de serlo y la vemos como una amenaza a la rutina por cuanto rompe con nuestros esquemas habituales. Luego, una vez que la conocemos, el recelo inicial se convierte en una fe ciega que no cuestiona ningún aspecto que esa novedad, Internet en este caso, le ofrece (*Vid.* Suárez García, 2000 y Herrero Vecino y Castiñeiras Ramos, 2000). Lo difícil es encontrar un término medio.

Hoy por hoy, indiscutiblemente, tenemos ante nosotros una poderosa herramienta que en el terreno de la enseñanza de segundas lenguas facilita muchas y muy buenas posibilidades de explotación[1]. Pero no hay que olvidar que es sólo eso, una herramienta en nuestras manos y, por tanto, "como cualquier herramienta su bondad o maldad depende del uso que se haga de ella" (Suárez García, 2000: 1032).

La bibliografía sobre las ventajas y los inconvenientes de este medio de comunicación resulta ya inabarcable, aunque la mayoría de los autores coinciden en lo esencial.

Por nuestra parte, vamos a centrarnos en el análisis de algunas páginas dedicadas a la enseñanza del español, con vistas a aportar, por decirlo de una manera gráfica, nuestro pequeño granito de arena a ese creciente interés que las posibilidades de uso de lo virtual en el dominio de las segundas lenguas ha despertado en los últimos años.

[1] A este respecto, Sánchez Urquijo y Malo Liébana opinan que "Internet se ha convertido en una herramienta importante en la enseñanza y aprendizaje de la lengua española y la cultura hispánica, ya que en este medio se pueden encontrar diferentes páginas con materiales didácticos" (Sánchez Urquijo y Malo Liébana, 2000: 639).

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

1. OBJETIVOS

Los motivos para acudir, en mayor o menor medida, a la red son múltiples. Entre otros muchos, podemos hacerlo, unas veces esperando encontrar la solución milagrosa a nuestros problemas; otras, esa chispa que, a modo de factor sorpresa, rompa la rutina del libro de texto y de la clase y no faltan las que, curados de falsos entusiasmos, lo hacemos simplemente movidos por la curiosidad de ver lo que hay.

Como profesores que somos hemos consultado algunas direcciones de Internet. Dada la extensión de este campo, inevitablemente ha sido necesario llevar a cabo una selección. Dentro del conjunto de páginas analizadas, nos ha interesado ver a lo que pueden acceder los implicados en el proceso de enseñanza/aprendizaje de una segunda lengua como el español y, en la medida de lo posible, valorarlas con vistas a utilizaciones futuras en el marco de la clase o fuera de ella. Surgen así de inmediato preguntas como las siguientes: ¿Cómo se presentan los contenidos?, ¿Qué temas trabajan sus ejercicios?, ¿A qué público van destinados?, ¿Cuáles son sus puntos débiles?...

En cualquier caso, y con independencia de que lo que se encuentre en la red colme o no nuestras expectativas y necesidades, no hay que olvidar y hay que tener presente a cada paso que el profesor es un elemento insustituible y que el ordenador e Internet son un simple medio en nuestras manos.

En este sentido, no podemos sino suscribir las palabras de Hita y Quiñones "(...) los ordenadores no reemplazan a las personas, sino que reorganizan la interacción comunicativa entre las personas" (Hita y Quiñones, 2000: 927-28).

Y ahora la pregunta decisiva: ¿Por qué la gramática? Una vez superadas las exageraciones de algunos enfoques didácticos, la gramática ha ido recuperando de forma progresiva el indiscutible lugar que le corresponde. Por otra parte, nuestra propia experiencia docente nos ha permitido ver que muchos estudiantes, sin duda mal orientados, consideran que lo único realmente importante es la gramática y que todo lo demás se reduce a meros adornos más o menos prescindibles.

Ahora bien, esta receptividad y motivación es un aliado que el profesor debe aprovechar con inteligencia para evitar que se diluya ante las primeras dificultades y esfuerzos. En esto, vemos que Internet, junto a otros medios, puede ser un interesante recurso auxiliar para ayudar al profesor y a los alumnos a llegar a buen puerto.

2. INTERNET PARA TODOS

2.1. Internet para profesores.

El profesor, en su afán por no dejar de lado la importancia de las nuevas tecnologías, tiene ante sí una doble posibilidad. Por un lado, si los medios técnicos con los que cuenta se lo permiten, puede optar por trabajar en Internet con los estudiantes en el aula a través de la

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

navegación o con el correo electrónico. Son muchos los estudios que ofrecen ya experiencias de este tipo llevadas a cabo dentro de la propia clase[2].

No obstante, y como advierten Cruz Piñol y otras autoras (1999: 51), esto no ha de entenderse como que el profesor ha de dejar que sus alumnos naveguen a la deriva en busca de una información determinada. Su cometido en el aula sigue siendo el mismo, y su orientación, inexcusable. Lo único que ocurre es que el manual de texto ha sido sustituido o completado por otra herramienta que necesita igualmente de sus instrucciones. Esto no disminuye el esfuerzo del profesor, más bien lo incrementa, puesto que se hace necesaria una selección previa por su parte. Todo ello sin olvidar que los ordenadores son máquinas y, como tales, están sujetas a cualquier fallo imprevisible de última hora[3].

La otra opción con la que cuenta es llevar a cabo él mismo una búsqueda para seleccionar en la red aquellos ejercicios que más se ajusten a los contenidos que se están explicando en el aula, es decir, utilizar la red como fuente de información para preparar sus clases.

La cantidad de materiales que va a encontrar en su cometido es ingente, pero precisamente por eso, pueden tener serias dificultades en localizar lo que se ajusta a sus intereses concretos. Ello, lógicamente, requerirá su tiempo, pero hoy en día cuenta con muchos manuales y buscadores que le ofrecen importantes direcciones ya clasificadas a fin de que no tenga que desistir en su ardua tarea.

2.2. Internet para estudiantes.

Ya desde muy pequeños los niños están en contacto en mayor o menor medida con Internet. Asombra a veces comprobar cómo un adolescente se maneja por la red con una destreza muy superior a la de cualquier adulto experto en ordenadores[4].

Resulta obvio entonces que el docente se vea ante el reto de trabajar con su alumno en un medio que le resulta tan habitual.

Las ventajas que presenta la consulta de Internet por parte del estudiante son indudables. La frase de Cantallops y otros autores (2000) que citamos a continuación puede ser muy clarificadora en este punto: "(...) el medio informático apoya la autonomía en el aprendizaje, incita a la participación del estudiante aún más tímido, permite un seguimiento más individualizado y personal, contribuye a reforzar la autoestima del estudiante al tener

[2] Contamos, entre otros, con el trabajo de Sánchez Urquijo y Malo Liébana (2000), que proponen una serie de ejercicios con cuentos y leyendas empleando el ordenador y la red, o el de Hita y Quiñones (2000), que exponen una serie de actividades que usan Internet como herramienta y que fueron llevadas a cabo con un grupo de estudiantes a distancia.

[3] Las palabras de estas autoras no pueden ser más claras: "Aquéllos que piensan que la utilización de la Internet en cursos presenciales es un sustituto para la clase están muy equivocados. En cualquier clase en que se utilice la tecnología, uno está expuesto a una serie de imprevistos, por lo que es imprescindible tener lista una clase alternativa más convencional" (1999: 51).

[4] Shade apunta como consecuencia directa del rápido crecimiento de Internet como nueva tecnología el hecho de que "cada año recibimos en nuestros centros un mayor número de alumnos que ya están acostumbrados a utilizarla" (Shade, 2000: 1019).

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

una retroalimentación inmediata de lo producido o poder contrastar la pronunciación, respeta su ritmo de aprendizaje y contribuye a mantener su motivación" (Cantallops et alii, 2000: 808).

3. ANÁLISIS DE ALGUNAS PÁGINAS

3.1. http://www.comunicativo.net

Tal y como se nos indica, en está página los profesores de español como segunda lengua podemos obtener recursos en forma de documentos imprimibles y fotocopiables.

Los diversos temas de gramática, clasificados por contenidos, incluyen diferentes tipos de materiales para ejercitarlos, así como planificaciones de clases completas en las que se detallan aspectos como los objetivos, la temporalización, los materiales, los pasos que hay que seguir y algunas observaciones.

Es una página muy completa que permite practicar las cuatro destrezas y los distintos contenidos gramaticales, todo ello de forma conjunta en muchos casos. Así, por ejemplo, a partir de la canción de éxito *La raja de tu falda*, del grupo Estopa, se propone ejercitar la gramática con la distinción *por* y *para*. En un primer momento, los estudiantes deben completar los huecos como ellos crean para después comprobar el éxito de su esfuerzo al escuchar la canción[5]. Sobra decir que las canciones constituyen un elemento altamente motivador en el aula.

Aparte de esto, es un ejercicio completo por cuanto aúna la práctica de una de las distinciones que más dolores de cabeza causa a nuestros estudiantes con la realidad cultural española a través de la letra de la canción. Todos sabemos que la lengua y la cultura de un pueblo no son sino caras de una misma moneda.

Esta página que estamos analizando ofrece la ventaja de que presenta los materiales organizados por contenido y nivel. Asimismo, cabe destacar que a cada paso se dan indicaciones sobre cómo se han de usar los materiales y se informa puntualmente sobre los tipos de ejercicios y actividades que se van a encontrar, todos ellos "diseñados" con el objetivo de crear situaciones de comunicación real en la clase.

Si accedemos a alguna de las cuestiones gramaticales constatamos que las tareas son variadas y, desde nuestro punto de vista, amenas. Veamos ejemplos:

- Con *ser* y *estar* encontramos una actividad que, destinada a un nivel elemental, propone colocar una serie de frases en la columna correcta con las formas *es* o *está* según le corresponda.
- Hay tareas, como la que trata sobre las confusiones de pronombres destinada a un nivel intermedio, que proponen el descubrimiento de la gramática gracias a la interrelación comunicativa entre los dos alumnos. Preguntándose el uno al otro, cada uno de ellos deberá completar la información que le falta. El propio

[5] La dirección en la que se nos explica esta y otras posibilidades de explotación de esta composición musical es http://www.comunicativo.net/Ayuda/ayuda.htm.

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

descubrimiento de las reglas gramaticales favorecerá, sin duda, su proceso de interiorización de esos contenidos.

No faltan secciones con ejercicios más tradicionales que piden al estudiante completar las formas verbales que faltan de un tiempo determinado (así ocurre con el presente de subjuntivo en http://www.comunicativo.net/Subjuntivo/subjuntivo_ejercicios.doc) ni tampoco juegos o actividades de repaso.

En otro orden de cosas, esta página cuenta con la posibilidad de seleccionar entre el inglés o el español, así como de realizar dos exámenes por nivel en los que se incluyen ejercicios de completar huecos, elegir la opción correcta o escribir sobre un tema, todo ello destinado a constatar el estado de su proceso de aprendizaje.

Pensamos que la mayoría de las tareas son más adecuadas para realizar en el aula, aunque alguna sí que podría hacerla el estudiante por su cuenta y riesgo. El problema sería que no hay opción de retroalimentación inmediata.

Entre los numerosos enlaces que incluye se encuentra *Lingolex*, http://lingolex.com/spanish.htm, que permite al alumnos comprobar su nivel de español con la ayuda de una serie de tests. Haciendo clic en el icono que se le indica, el navegante accede a la dirección http://www.donquijote.com/test/ en la que aparecen las pruebas correspondientes a cada nivel empezando por el inicial. Al momento el alumno sabrá el número de aciertos, si pasa al test del nivel siguiente y cuáles han sido sus errores, con la explicación correspondiente en español.

3.2. http://www.el-castellano.com/gramatic.html

Uno de los enlaces casi ineludibles que suelen incluir las páginas referidas al español es el de la página del idioma español. Bajo el rótulo *Las normas del español actual* aparecen una serie de entradas en las que figuran los más diversos contenidos gramaticales explicados desde un punto de vista teórico: uso de las mayúsculas, las reglas de acentuación, usos de la palabra *que*, etc. Pensamos que por su forma de presentarlos resultarían útiles para que el profesor hiciera sus propias adaptaciones y modificaciones a fin de que fueran adecuados al nivel de sus alumnos, pero no para exponerlos tal cual en la clase, pues les parecerían, seguramente, un tanto áridos.

3.3. http://www.indiana.edu/~call/lengua.html

Se trata de una página muy completa que, además de ejercicios y reglas gramaticales, ofrece otros aspectos de gran interés como son las direcciones a las que nos podemos dirigir en caso de que queramos hacer alguna consulta en la red sobre cualquier aspecto del español.

Por lo que se refiere al tema de la gramática, se incluyen tanto explicaciones sobre las reglas como una serie de ejercicios.

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

Las explicaciones están hechas en español e inglés. Se recurre al análisis contrastivo entre ambas lenguas y los ejemplos se traducen todos al inglés.

Esta página tiene el interés añadido de que proporciona el acceso a diversos programas y herramientas que facilitan la labor del alumno: conjugadores y flexionadores, correctores ortográficos, guionizador, silabeador, diversos tipos de diccionarios, etc.

A nuestro parecer, aunque esta página no carece de interés para el profesor, sus principales destinatarios son los estudiantes, porque incluye explicaciones claras y sencillas que se ilustran constantemente con ejemplos.

Quizás su gran limitación esté en que se encuentran orientados de forma directa a personas que conozcan el inglés, lo cual dificulta el acceso de internautas que no dominen esa lengua.

Los ejercicios que presenta el autor cuentan también con la indudable ventaja de que incorporan actividades para imprimir, así como otras interactivas. En los ejercicios interactivos se ofrecen textos que trabajan distintas cuestiones gramaticales. El estudiante, después de escribir la forma que él considera correcta, puede verificar su tarea. Al instante recibirá la información con la puntuación que ha obtenido y, si no es correcto, la invitación a intentarlo de nuevo, suprimiendo las formas en las que se ha equivocado.

Los ejercicios para imprimir también presentan textos o frases sueltas para rellenar los huecos.

Hay que señalar que no se indica el nivel de las tareas, así como el hecho de que se trata de los clásicos ejercicios de huecos con la desmotivación que ello puede causar.

3.4. http://mld.ursinus.edu/~jarana/Ejercicios/

J. M. Soto Arriví apunta en su página sobre ejercicios, la dirección de Juan Ramón de Arana, al que le atribuye el hecho de ser uno de los pioneros en la creación de ejercicios gramaticales en Internet. Su creador explica que la ha elaborado por la necesidad de incorporar material en sus prácticas, así como por su curiosidad por la popularidad de las nuevas tecnologías.

En ella el estudiante puede optar por realizar ejercicios con retroalimentación inmediata, o bien elegir las actividades que habrá de enviar por e-mail a su profesor para que este efectúe las correcciones pertinentes.

En las segundas se nos presentan los contenidos sobre los que el navegante puede elegir ejercicios. Una vez seleccionado el contenido de su interés, se le ofrecen distintas posibilidades. Así, si escogemos los verbos, se puede trabajar con el subjuntivo, el futuro, el condicional... En ellos se han de rellenar los huecos con la forma correcta que se le pide. Una vez concluido, escribirá su dirección de correo, así como la del profesor al que le será remitida.

Una de las ventajas con las que cuentan estos ejercicios es la incorporación de un minidiccionario en las actividades en el que se explican, en español, algunas posibles palabras difíciles.

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

En las actividades de autocorrección, aparecen ejercicios en los que el estudiante debe elegir la forma adecuada y puede comprobar sus aciertos al momento. Como inconvenientes podríamos apuntar que no se indica el nivel de las tareas o que se practican aspectos muy concretos dentro de un tema demasiado amplio. Por ejemplo, en los relativos se proponen tan solo dos ejercicios: uno de ellos cuenta con diez frases para elegir el pronombre correcto y el otro propone cinco secuencias para ejercitar la diferencia *quien/quienes* (*Vid.* también Suárez García, 2000).

3.5. http://colby.edu/~bknelson/exercises/index.html

Es la página de Barbara Kuczun Nelson. Ofrece ejercicios para practicar los verbos y otros muchos contenidos. A pesar del amplio temario que abarca, el número de actividades para cada uno de ellos es muy reducido. Se trata de unas pocas frases sueltas en las que el navegante escribe las formas adecuadas y después verifica sus aciertos. Además, permite pinchar sobre ciertas palabras para aprender lo que significan a través de una fotografía.

Para practicar la diferencia entre indefinido e imperfecto nos introduce en el cuento de *Ricitos de Oro* en el que hay que elegir una de las dos formas y, se acierte o no, al instante aparece una explicación. Una vez más, lengua y cultura se interrelacionan.

De nuevo tenemos otra página que utiliza la canción como medio para tratar aspectos gramaticales. En este caso se trata de la canción de Juan Luis Guerra *Ojalá que llueva café*. En ella aparecen varias entradas. En la correspondiente a los ejercicios se encuentran ejercicios interactivos para trabajar el subjuntivo. Igualmente, se ofrece la traducción en inglés de la composición musical, así como imágenes en las que aparece el vocabulario que pueda resultar desconocido.

3.6. Otras páginas.

Mencionamos sucintamente otras direcciones interesantes:

- http://www.studyspanish.com es la página de Spanish Grammar Tutorial. En ella podemos encontrar temas gramaticales explicados y también la posibilidad de realizar ejercicios. Está dirigida a estudiantes de habla inglesa. En ciertas actividades se juega con esta lengua y el español y, así, por ejemplo, ante una frase en inglés, hay que decidir cuál sería la forma verbal correcta en español entre las que allí figuran. Al momento, el internauta podrá saber qué errores ha tenido acompañados de la corrección correspondiente.
- *Más arriba* http://www.trentu.ca/spanish/masarriba/ se concibe como libro electrónico de trabajo, basado en la asociación visual, complemento del manual *¡Arriba! Comunicación y cultura* (2001, Prentice Hall). En él se hallan lecciones en las que se tratan aspectos de gramática, vocabulario, etc. Los ejercicios consisten en escribir la forma que se considera adecuada y de inmediato se sabe si eso es cierto. Un aliciente

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

de esta página es que se ofrecen dibujos en los que se basan los ejercicios. También el alumno puede acceder a un vocabulario inglés-español/español-inglés (*Vid.* Suárez García, 2000).

- *Spanish Exercises* http://www.trinity.edu/mstroud/grammar/index.html por Matthew D. Stroud (Trinity College) plantea ejercicios sobre diversos temas. En unos casos hay distintas opciones para elegir la respuesta correcta, otras veces escribe el propio alumno la forma que piensa que es acertada.
- En la página de Fernando Liroz, http://www.amerschmad.org/Depto.%20Espanol/gram/inicio.htm encontramos un conjunto de esquemas gramaticales que aparecen bajo la forma de cuadro. Estos pueden resultarle útiles al profesor para llevar a las clases, pero creemos que no serían demasiado claros para el alumno sin el apoyo del docente.

No mencionamos en este trabajo otras páginas de indiscutible importancia en la enseñanza/aprendizaje del español, como pueden ser las del Instituto Cervantes, que ofrece un importante banco de material, o la de ADESASOC. Estas ya han sido objeto de otros estudios, por lo que aquí ya no nos detenemos en ellas (Para ADESASOC puede consultarse el trabajo de Sánchez Urquijo y Malo Liébana, 2000).

4. CONCLUSIÓN

Por lo que acabamos de ver, se comprueba que tanto profesores como alumnos disponemos en la red de un buen número de materiales destinados al análisis y estudio de la gramática. En conjunto, estos ofrecen un panorama muy amplio aunque, en esencia, no sean muy diferentes entre sí.

La mayoría de las actividades, en el caso de los estudiantes, están orientadas hacia un público de habla inglesa, lo que puede dificultar su acceso a una persona desconocedora de esta lengua.

Un punto débil de muchas páginas es que no especifican el nivel al que van destinadas, por lo que puede ocurrir que el navegante se sienta perdido y abandone la empresa. No obstante, en muchas otras encontramos pruebas y tests para que el alumno conozca cuál sería su nivel más apropiado.

La mayoría de las páginas que hemos analizado ofrecen ejercicios interactivos, con las ventajas e inconvenientes que ello conlleva. Otras optan por que el estudiante envíe a su profesor las tareas realizadas. También hemos constatado, salvo en el caso de *Más arriba*, la práctica inexistencia de imágenes, así como el empleo de canciones en diversas ocasiones a fin de captar la atención del internauta.

A pesar de que nos hemos encontrado direcciones que intentan romper con el típico ejercicio de huecos o de elegir la forma adecuada entre varias posibles, estas son las actividades más frecuentes, aunque no hay que olvidar la diversidad de propuestas que hace la primera de las páginas analizadas.

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes

Los esquemas gramaticales a veces resultan adecuados tanto para el autoaprendizaje del alumno como para que el profesor pueda exponerlos en la clase. En otras ocasiones, pensamos que es más oportuno que el docente realice las debidas adaptaciones.

En cualquier caso, en nuestra opinión, es conveniente tener las ideas claras de lo que se quiere buscar en la red, ya que, de lo contrario, se corre el riesgo de perderse ante la gran cantidad de enlaces. Acceder a los buscadores puede convertirse igualmente en una labor harto tediosa, ya que aparecen direcciones que en esos momentos pueden resultar prescindibles.

En este sentido, los manuales que incluyen direcciones organizadas por temas pueden ser de gran utilidad, aún a riesgo de que a veces la dirección ya no exista o no esté actualizada, pues todos sabemos que la información se renueva constantemente.

En definitiva, no olvidemos que Internet es una herramienta más que en ningún caso puede sustituir lo que supone el contacto humano directo y con la realidad sociocultural en la que el aprendiz se halla inmerso.

Pero es que, además, como sostienen Cruz Piñol y otras autoras, en última instancia, es al profesor "(...) a quien compete el papel fundamental -o, mejor dicho, una serie de funciones cambiantes, pero clave- en el proceso de enseñanza/aprendizaje, aun en plena revolución informática" (Cruz Piñol et alii, 1999: 52).

5. BIBLIOGRAFÍA

Cantallops, E. *et alii* (2000): "Aprendizaje de lenguas europeas con ordenador e Internet", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 807-818.

Cruz Piñol, M. et alii (1999): "El valor de la experiencia. Pautas para la integración de la Internet en el aula de E/LE", *Frecuencia L*, nº 12, 46-52.

González Hermoso, A. (1999): *Guía Hispánica de Internet*, Madrid, Edelsa.

Herrero Vecino, C. y Castiñeiras Ramos, A. (2000): "El ordenador en la clase de Español: aliado o adversario", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 375-383.

Hita, G. y Quiñones, M. J. (2000): "Vayas donde vayas, consulta la malla. Internet: una herramienta más en el aula", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 927-939.

Sánchez Urquijo, A. y Malo Liébana, M. (2000): "La enseñanza del español a través de Internet. Una propuesta: cuentos y leyendas", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 639-646.

Shade, M. (2000): "Cómo usamos Internet los profesores de ELE", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 1019-1029.

Suárez García, J. (2000): "La enseñanza del español como lengua extranjera a través de Internet: evaluación de algunas experiencias", *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Cádiz, 1031-1045.

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...

Centro Virtual Cervantes

6. DIRECCIONES DE INTERNET

http://www.comunicativo.net
http://www.comunicativo.net/Ayuda/ayuda.htm
http://comunicativo.net/Subjuntivo/subjuntivo_ejercicios.doc
http://lingolex.com/spanish.htm
http://www.donquijote.com/test/
http://www.el-castellano.com/gramatic.html
http://mld.ursinus.edu/~jarana/Ejercicios/
http://colby.edu/~bknelson/exercises/index.html
http://www.studyspanish.com
http://www.trentu.ca/spanish/masarriba/
http://www.trinity.edu/mstroud/grammar/index.html
http://www.amerschmad.org/Depto.%20Espanol/gram/inicio.htm

ASELE. Actas XII (2001). VERÓNICA GRANDE RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER GRANDE AL...
Centro Virtual Cervantes